UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI TRIESTE

Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione IUSLIT

Laurea Magistrale in Traduzione Specialistica
e in Interpretazione di Conferenza
A.A. 2021-2022
Esame d'idoneità del 09.09.2021

La compagnia "Saudi Aramco"[1] a Milano apre nuove possibilità per L'industria italiana

Martedì 9 aprile si è svolto a Milano un importante incontro che ha avuto come protagonista Aramco Overseas Company[2], la principale filiale di Saudi Aramco – una delle più importanti compagnie petrolifere al mondo. Tale incontro, organizzato dal ministero dello Sviluppo economico, con lo scopo di mostrare le varie opportunità per le aziende italiane di investire in Arabia Saudita.

Saudi Aramco sta aprendo un ufficio a Milano, a dimostrazione del legame con l'industria italiana.

Le opportunità del Paese non sono, quindi, limitate al solo settore Oil&Gas: l'Arabia Saudita è infatti sta puntando a sviluppare molti altri settori di possibile interesse per l'industria meccanica italiana, dal trattamento acque, alle infrastrutture civili, all'installazione di nuove reti di distribuzione di energia.

Per entrare in contatto con Saudi Aramco e seguire l'iter[3] per avviare un progetto con la compagnia, segnaliamo il sito[4] www.iktva.sa.

تطبيع[5] العلاقات العربية مع إسرائيل

تطبيع العلاقات العربية الإسرائيلية يشير إلى «جعل العلاقات طبيعية» لإنهاء الصراع العربي الإسرائيلي.

ذكرت صحف عربية زيادة عملية التطبيع بين عدد من الدول العربية وإسرائيل خلال السنين الأخيرة، وقّع خلالها عدد كبير من دول الجامعة العربية معاهدات سلام وتطبيع مع إسرائيل، بدءاً بمعاهدة السلام المصرية الإسرائيلية عام 1979 واستمرت مع عملية السلام الإسرائيلية الفلسطينية (1991)، ومعاهدة السلام الأردنية الإسرائيلية (1994)، واتفاقية[6] التطبيع بين إسرائيل والإمارات العربية المتحدة والبحرين (2020)، واتفاقية التطبيع بين إسرائيل والسودان (2020)، واتفاقية التطبيع بين إسرائيل والمغرب (2020). أضِف إلى ذلك العلاقات الإسرائيلية شِبه الرسمية مع تونس والجزائر ودول شبه الجزيرة العربية كسلطنة عُمان والمملكة العربية السعودية.

علّقت الصحف الفلسطينية على موجة التطبيع الأخيرة تحت عنوان "وباء[7] التطبيع" وتساءلت بعض الصحف العربية: هل يأتي ذلك على حساب القضية الفلسطينية؟ وهل تفرضه الولايات المتحدة وإسرائيل على سوريا ولبنان؟

---

[1] شركة أرامكو السعودية
[2] شركة أرامكو العالمية
[3] مراحل التعاون
[4] ألموقع الإلكتروني
[5] بالإنجليزية: Normalization > Pacificazione بالإيطالية
[6] Accordo.
[7] Epidemia.